



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

13. April 1999

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 9. April 1999

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 9. April 1999 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 6, 7 und 8) um 0,2 Mrd. EUR auf 238,9 Mrd. EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 6) gingen um 0,1 Mrd. EUR auf 26,5 Mrd. EUR zurück. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 2,0 Mrd. EUR auf 333,4 Mrd. EUR, wobei dieser Rückgang die übliche saisonbedingte Veränderung nach der erhöhten Bargeldnachfrage im Zuge der Osterfeiertage widerspiegelte. In Zusammenhang mit Aktivitäten der Zentralregierungen und aufgrund von Steuerterminen verringerten sich die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 4.1) um 5,0 Mrd. EUR auf 36,2 Mrd. EUR.

#### II. Positionen in Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an den Finanzsektor (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 3) verringerten sich um 35,1 Mrd. EUR. Hierzu trugen vor allem die niedrigeren Forderungen aus Hauptrefinanzierungsgeschäften bei. Am Mittwoch, dem 7. April 1999, wurde ein Hauptrefinanzierungsgeschäft in Höhe von 102,0 Mrd. EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 66,6 Mrd. EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) belief sich auf 0,7 Mrd. EUR und die der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) auf 0,2 Mrd. EUR, verglichen mit einer Inanspruchnahme von 0,7 Mrd. EUR bzw. 0,5 Mrd. EUR am 2. April 1999.

### **III. Einlagen des Finanzsektors im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen gingen die **Einlagen** der Geschäftspartner **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 25,2 Mrd. EUR auf 79,1 Mrd. EUR zurück.

**Europäische Zentralbank**

Presseabteilung

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

(in Millionen EUR)

| Aktiva   | Stand zum<br>9. April 1999 | Veränderungen zur<br>Vorwoche aufgrund von<br>Transaktionen | Passiva  | Stand zum<br>9. April 1999 | Veränderungen zur<br>Vorwoche aufgrund von<br>Transaktionen |
|--|----------------------------|---|--|----------------------------|---|
| 1 Gold und Goldforderungen   | 105,323                    | 0   | 1 Banknotenumlauf  | 333,367                    | -1,964  |
| 2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige<br>außerhalb des Euro-Währungsgebiets           |                            |   | 2 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber dem<br>Finanzsektor im Euro-Währungsgebiet               |                            |   |
| 2.1 Forderungen an den IWF   | 30,363                     | 2,352   | 2.1 Einlagen auf Girokonten<br>(einschließlich Mindestreserveguthaben)                         | 79,117                     | -25,181   |
| 2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen,<br>Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva | 212,836                    | -1,914  | 2.2 Einlagefazilität   | 213                        | -323  |
|  | 243,199                    | 438   | 2.3 Termineinlagen   | 0                          | 0   |
| 3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige<br>im Euro-Währungsgebiet                       | 10,331                     | -287  | 2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von<br>befristeten Transaktionen                         | 0                          | 0   |
| 4 Forderungen in Euro an Ansässige<br>außerhalb des Euro-Währungsgebiets                   |                            |   | 2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich  | 2                          | -14   |
| 4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen<br>und Kredite                                  | 3,789                      | 297   |  | 79,332                     | -25,518   |
| 4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität<br>im Rahmen des WKM II                            | 0                          | 0   | 3 Verbindlichkeiten aus der Begebung von<br>Schuldverschreibungen                              | 10,158                     | 0   |
|  | 3,789                      | 297   | 4 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen<br>Ansässigen im Euro-Währungsgebiet           |                            |   |
| 5 Forderungen an den Finanzsektor<br>im Euro-Währungsgebiet                                |                            |   | 4.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten   | 36,186                     | -5,000  |
| 5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte  | 105,607                    | -35,368   | 4.2 Sonstige Verbindlichkeiten   | 3,458                      | -3,590  |
| 5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte  | 44,994                     | 0   |  | 39,644                     | -8,590  |
| 5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von<br>befristeten Transaktionen                     | 0                          | 0   | 5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen<br>außerhalb des Euro-Währungsgebiets         | 7,936                      | -532  |
| 5.4 Strukturelle Operationen in Form von<br>befristeten Transaktionen                      | 0                          | 0   | 6 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber<br>Ansässigen im Euro-Währungsgebiet             | 940                        | 23  |
| 5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität  | 710                        | 45  | 7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber<br>Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets |                            |   |
| 5.6 Forderungen aus Margenausgleich  | 72                         | -106  | 7.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten  | 7,684                      | 303   |
| 5.7 Sonstige Forderungen   | 843                        | -32   | 7.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität<br>im Rahmen des WKM II                          | 0                          | 0   |
|  | 152,226                    | -35,461   |  | 7,684                      | 303   |
| 6 Wertpapiere in Euro von Ansässigen<br>im Euro-Währungsgebiet                             | 26,511                     | -129  | 8 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte<br>Sonderziehungsrechte                              | 6,043                      | 0   |
| 7 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte   | 60,186                     | 0   | 9 Sonstige Passiva   | 61,738                     | -1,797  |
| 8 Sonstige Aktiva  | 77,903                     | -3,138  | 10 Ausgleichsposten aus Neubewertung   | 78,479                     | -206  |
|  |                            |   | 11 Kapital und Rücklagen   | 54,147                     | 1   |
| <b>Aktiva insgesamt</b>  | <b>679,468</b>             | <b>-38,280</b>  | <b>Passiva insgesamt</b>   | <b>679,468</b>             | <b>-38,280</b>  |

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.